



SUPER COPA ESPAÑA JUDO

Cadete Masculina e Feminina

CONCELLO DE VIGO



XVIII GRAN PREMIO
INTERNACIONAL
DE JUDO CIDADE
DE VIGO

MEMORIAL
LUIS SORIA ABIA

PAVILLÓN DEPORTIVO
MUNICIPAL DE NAVIA

12 DE OUTUBRO DE 2013
Eliminatorias a partir das 09:30h
Finais a partir das 16:30h



FARO DE VIGO



Vº Bº

PROGRAMA GENERAL I / GENERAL PROGRAM I

ORGANIZAN ORGANIZER

FEDERACIÓN GALLEGA DE JUDO / GALICIAN JUDO FEDERATION
REAL FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE JUDO / ROYAL SPANISH JUDO FEDERATION

PATROCINAN SPONSORING

EXCMO. CONCELLO DE VIGO / SECRETARÍA XERAL PARA O DEPORTE

COLABORAN COLABORATION

NKL-NORIS JUDO SPAIN / LA CAIXA - CAIXABANK
COCA-COLA - BEGANO S.A / FARO DE VIGO

CATEGORÍAS CATEGORIES

CADETE MASCULINA Y FEMENINA / NACIDOS EN LOS AÑOS 1997 - 1998 - 1999
CADET - MEN AND WOMEN / YEARS OF BIRTH 1997 - 1998 - 1999

FECHA DATE

SÁBADO DÍA 12 DE OCTUBRE DE 2013
SATURDAY, 12TH - OCTOBER - 2013

LUGAR PLACE



PABELLÓN MUNICIPAL DE DEPORTES DE NAVIA - VIGO - C/ LAMELAS S/N NAVIA -VIGO
SPORTS HALL NAVIA - VIGO - C/ LAMELAS S/N NAVIA -VIGO

CATEGORÍA DE PESOS WEIGH CATEGORIES

Femeninos -40,-44,-48,-52,-57,-63, -70, +70Kg / Masculinos -50,-55,-60,-66,-73,-81,-90, +90Kg
Women -40,-44,-48,-52,-57,-63, -70, +70Kg / Men -50,-55,-60,-66,-73,-81,-90, +90Kg

DOCUMENTACIÓN DOCUMENTATION

VºBº FEDERATIVO que autoriza a participar y certifica únicamente la posesión de la licencia nacional en vigor y del seguro médico deportivo, debiendo los interesados enviar el justificante del pago a la organización junto con la inscripción en los plazos previstos y presentar el resto de la documentación en la acreditación oficial:

D.N.I. Y AUTORIZACIÓN PATERNA (ORIGINALES) - CARNÉ DE GRADOS (2ºKYU - AZUL)
IDENTITY CARD LICENCE AND MEDICAL CERTIFICATE. EACH TEAM IS RESPONSIBLE FOR INSURING ITS COMPETITORS AGAINST « INJURY AND THIRD PART RISK (PUBLIC LIABILITY) » DURING THE PERIOD OF THE CHAMPIONSHIPS. THE ORGANISATION DECLINES ALL RESPONSIBILITY

**ZONA COMBATE
CONTEST ZONE**

**SEIS TATAMIS OFICIALES DE COMPETICIÓN
OFFICIAL COMPETITION: 6 MATS/TATAMIS**

**ARBITRAJE
REFEREEING**

REGLAMENTO F.I.J. - COMBATES A 4 MINUTOS. **NORMATIVA OFICIAL COPAS DE ESPAÑA**
ELIMINATORIA DIRECTA CON REPESCA DOBLE CRUZADA
HASTA 4 JUDOKAS SE HARÁ LIGA
*THE DURATION OF EACH CONTEST WILL BE THAT OF 4 MINUTES
RULES ARE THE IJF
DIRECT ELIMINATORY WHIT DOUBLE REPECHAGE*

**EQUIPACIÓN
EQUIPATION**

ES OBLIGATORIO LLEVAR JUDOGUI BLANCO Y AZUL.
THE COMPETITIONS WILL BE HELD IN WHITE AND BLUE JUDOGUI.

SORTEO / DRAW

El sorteo se realizara en la sede Federativa el lunes día 7 de octubre a las 12h y se publicará en la página web de forma provisional para subsanar errores. Se publicará de forma definitiva el miércoles día 9 de octubre, después del pesaje solo se admitirán bajas. Se acepta que puntúe el deportista que ha sido publicado en la lista definitiva de inscritos aunque finalmente, por causas ajenas al deportista, no participen todos los que estaban inscritos en dicha lista. No obstante en caso de que no haya inscripciones suficientes (mínimo dos combates) se anula la Categoría de peso correspondiente comunicando dicha anulación lo antes posible una vez que finalice el plazo de inscripción
The drawing will be realized in the Federative headquarters on Monday, the 7th of October, at 12 a.m. and it will be published in the web page of provisional form to correct mistakes and it will be published in a definitive way on Wednesday, the 9th of October.



.PROGRAMA GENERAL II / GENERAL PROGRAM II

FECHAS / HORARIOS
DATES / SCHEDULES

VIERNES 11 OCTUBRE FRIDAY 11TH-OCTOBER	ACREDITACIONES EN EL HOTEL OFICIAL ACCREDITATIONS IN THE OFFICIAL HOTEL	18:00h 20:00h
	PESAJE NO OFICIAL EN EL HOTEL COIA UNOFFICIAL WEIGH-IN AT THE COIA HOTEL	20:00h 20:30h
	PESAJE OFICIAL EN EL HOTEL COIA OFFICIAL WEIGH-IN AT THE COIA HOTEL	20:30h 21:30h

SÁBADO 12 OCTUBRE SATURDAY 12TH-OCTOBER	PESAJE OFICIAL EN EL PABELLÓN OFFICIAL WEIGH-IN AT THE SPORTS HALL	08:00h 09:00h
	SALIDA AUTOBUSES HOTEL - CATEGORÍA MASCULINA BUSES DEPARTURE HOTEL - MALE CATEGORY	08:30h
	ELIMINATORIAS Y REPESCAS CATEGORÍA MASCULINA ELIMINATION ROUNDS & REPECHAGES - MALE CATEGORY	09:30h
	SALIDA AUTOBUSES CATEGORÍA FEMENINA BUSES DEPARTURE - FEMALE CATEGORY	11:30h
	ELIMINATORIAS Y REPESCAS CATEGORÍA FEMENINA ELIMINATION ROUNDS & REPECHAGES - FEMALE CATEGORY	12:30h
	MEDALLAS DE BRONCE BRONZES MEDALS	15:30h
	FINALES FINALS	16:30h
	CLAUSURA - ENTREGA DE MEDALLAS/ TROFEOS CLOSING CEREMONY	17:30h
	REGRESO AUTOBUSES AL HOTEL OFICIAL RETURN BUSES TO THE OFFICIAL HOTEL	18:00h

* **COMIDA:** Se entregará picnic a todos los participantes y técnicos acreditados. (13:00 A 14:00h)
MEAL: LUNCH PACK AT DE SPORTS HALL (13:00 - 14:00h)

DOMINGO 13 OCTUBRE SUNDAY 13TH-OCTOBER	CAMPO DE ENTRENAMIENTO TRAINING CAMP	11:00h 13:00h
		16:30h. 18:30h

DATA: 04/07/13 ORIXE: SECRETARÍA DEPORTIVA CIRCULAR XERAL Nº: 20 -13

Anula a: de data:

PARA COÑECEMENTO: TODOLOS CLUBS DE JUDO

INSCRIPCIONES INSCRIPTIONS

LAS INSCRIPCIONES SE HARÁN EN EL MODELO OFICIAL, ÚNICA Y EXCLUSIVAMENTE A TRAVÉS DE LA FEDERACIÓN AUTONÓMICA QUE INCLUIRÁ EL VISTO BUENO FEDERATIVO.

LA CUOTA DE INSCRIPCIÓN APROBADA POR LA RFEJYDA SERÁ DE:

15€ POR DEPORTISTA

A LOS INSCRITOS ENTRE LOS DÍAS 3 Y 21 DE SEPTIEMBRE (AMBOS INCLUSIVE)

20€ POR DEPORTISTA

A LOS INSCRITOS ENTRE LOS DÍAS 22 Y 28 DE SEPTIEMBRE (AMBOS INCLUSIVE)

50€ POR DEPORTISTA

A LOS INSCRITOS ENTRE LOS DÍAS 29 DE SEPTIEMBRE Y 2 DE OCTUBRE (AMBOS INCLUSIVE)

Todos los técnicos y delegados deberán estar acreditados y cada acreditación llevará un coste SIMILAR en precio y plazo a la inscripción de los deportistas, el abono se realizará de la misma manera que el de los deportistas.

Todos los abonos, una vez efectuados, no tendrán posibilidad de retorno aunque no se participe.

EL INGRESO SE REALIZARÁ EN LA SIGUIENTE CUENTA A NOMBRE DE LA FEDERACIÓN GALLEGA DE JUDO ESPECIFICANDO NOMBRE DEL ORDENANTE, CONCEPTO Y NÚMERO DE DEPORTISTAS:

Banco: LA CAIXA / Nº cuenta: 2100 / 4831 / 98 / 2200008802

IBAN: ES3321004831982200008802 / BIC/SWIFT: CAIXESBBXXX

Todas las inscripciones deberán enviarse en el modelo oficial (que puede descargarse en la página web www.fgjudo.com) junto al resguardo de abono o transferencia a:

FEDERACIÓN GALEGA DE JUDO E D. A. - pier@fgjudo.com

HOTEL OFICIAL OFFICIAL HOTEL

Hotel Coia ****

Calle Sanxenxo, 1
Tfno. 986 201 820
36209 VIGO - Pontevedra



H. INDIVIDUAL
INDIVIDUAL ROOM

70€

H. DOBLE / TRIPLE
TRIPLE ROOM

42€

Precios por persona y día en media pensión / Prices for person and day in half a pension
(La media pensión incluye desayuno y cena) / (half board includes breakfast and dinner)

Los pagos se efectuarán por transferencia a nombre de la Federación Gallega de Judo a la cuenta anteriormente indicada, no se admitirán reservas si no se ha efectuado el ingreso en las fechas correspondientes. Las reservas que se realicen después del día 22 de septiembre sufrirán un incremento de 10 euros por persona y noche.

TRANSPORTE TRANSFERS

LA FEDERACIÓN GALLEGA DE JUDO ASEGURA EL TRANSPORTE DESDE Y AL AEROPUERTO DE VIGO A LOS MIEMBROS DE DELEGACIÓN ALOJADOS EN EL HOTEL OFICIAL ASÍ COMO AL PABELLÓN.

THE GALICIAN JUDO FEDERATION ASSURES THE TRANSPORTATION OF THE DELEGATION MEMBERS INSCRIBED BY THE OFFICIAL ENTRY LIST FROM OFFICIAL HOTEL AND SPORTHALL.

FEDERACIÓN GALEGA DE JUDO E D.A. - www.fgjudo.com pier@fgjudo.com

Entidade de utilidade pública conforme a lei 3/2012, do 2 de abril e inscrita no Rexistro de Clubs e Federacións da Xunta de Galicia nº 331
Praza Agustín Díaz nº 3 (Polideportivo Elviña) - 15008 A CORUÑA - TLF. 981.133758 FAX 981.132440

CÓDIGO DE CONDUCTA ENTRENADORES

El entrenador es responsable de la conducta de su judoka desde que entra en el Pabellón hasta que se va, especialmente antes y después de cada combate.

Durante el combate se comunicará únicamente con su atleta para aconsejarle, estimularle, darle instrucciones en situaciones inesperadas, como ante una lesión, etc...

COMPORTAMIENTO ENTRENADORES:

-Máximo respeto evitando cualquier comentario de crítica a las decisiones arbitrales.

-Evitar cualquier gesto despectivo hacia árbitros, organización o público.

-Prohibido golpear, dar patadas, etc... a los paneles publicitarios o a cualquier equipo.

-No faltar al respeto al oponente, árbitros, entrenadores, a su propio atleta, al público, etc.

NORMAS VESTUARIO

-**Rondas eliminatorias:** chándal o equipación del club o Federación con pantalón largo.

-**Para el bloque final:** chaqueta y corbata.

Está prohibido: el pantalón corto, cualquier clase de gorra o sombrero en la cabeza, vaqueros, suéteres o similares.

SANCION

El incumplimiento de estas reglas conlleva la descalificación y la imposibilidad de acompañar a sus atletas a la zona de competición y/o sentarse en la silla de entrenador.

NORMAS DE ARBITRAJE CATEGORÍA CADETE

LA APLICACIÓN DE TÉCNICAS DE KANSETSU WAZA ESTÁ PROHIBIDA:

El árbitro parará la acción si cualquiera de los judokas trata de aplicar kantsetsu waza. Si intenta kantsetsu waza por segunda vez, se aplicará hansoku make directo y ya no podrá seguir la competición.

LA APLICACIÓN DE TÉCNICAS DE SHIME WAZA ESTÁ PERMITIDA:

Si un judoka pierde el conocimiento ante la aplicación de una técnica de shime waza perderá y no podrá seguir la competición.

PESAJE

No se permiten a los judokas pesarse desnudos. Los chicos deberán llevar al menos la ropa interior y las chicas al menos la ropa interior y una camiseta.



CODE OF BEHAVIOUR OF COACHES

The coach is responsible for his athlete's conduct from entering the competition venue until leaving it, before and after each contest.

Coaching will be strictly limited to communication with athlete, atctical advise, encouragement, instructions in unexpected situations, as injury, etc...

FORBIDDEN BEHAVIOR OF A COACH:

-Any comments on or criticism of the referees' verdicts.

-Demanding correction of the referees' decisions.

-Any abusive gestures towards referees, officials or public.

-Touching, hitting, kicking etc the advertising panels or any equipment.

-Any kind of behaviour showing disrespect to the opponent, referees, officials, opponent's coach, his own athlete, the public, etc

DRESS CODE

-**Elimination rounds:** national track suit with trousers reaching down to shoes

-**For the final block program:** jacket suit with tie

The following are forbidden at any time: shorter trousers, undressed upper body, any kind of head caps and cover, jeans, sweaters or similar sports unrelated dress, flip.flops.

PENALTIES

Any coach who infringes upon these rules will e disqualified from accompanying his athletes into competition zone and taking up coach's chair until the end of event.

SPECIAL REFEREEING RULES FOR CADETS

APPLICATION OF KANSETSU WAZA IS PROHIBITED:

The referee will stop the action if any of the athletes try to apply kantsetsu waza and there will be no penalty. If torus applies kantsetsu waza a second time, he is given direct hansoku make and he is no allowed to continue the competition.

APPLICATION OF SHIME WAZA IS ALLOWED:

An athlete who has lot consciousness due to shime waza is not allowed to continue the competition.

WEIGH IN

Athletes are not allowed to weigh-in naked. Boy must wear at least underwear and girls at least underwear and t-shirt.

EQUIPOS PARTICIPANTES - EDICIÓN 2012 -

PAÍSES	ALEMANIA ITALIA PORTUGAL SUECIA ESPAÑA
--------	---



COMUNIDADES AUTONOMAS DE ESPAÑA	ASTURIAS ANDALUCÍA BALEARES CASTILLA LA MANCHA CASTILLA LEÓN CATALUÑA EXTREMADURA GALICIA MADRID MURCIA NAVARRA PAÍS VASCO VALENCIA
--	--

- BUS CAMPO ENTRENAMIENTO -

- BUS TRAINING CAMP -

HOTEL / PABELLÓN / HOTEL

HOTEL / SPORTS HALL / HOTEL

<u>HORA SALIDA – 13 OCT</u> <u>EXIT HOUR - 13TH-OCT</u>	<u>ENTRENAMIENTO</u> <u>TRAINING</u>	<u>HORA REGRESO – 13 OCT</u> <u>RETURN HOUR - 13TH-OCT</u>
10:30h	MORNING SESSION: 11:00 - 13:00H	13:15h
16:00h	AFTERNOON SESSION: 16:30 - 18:30H	18:45h

Nº DE CONTACTO ÚTILES

PRESIDENTE:

Mario M. Muzas Cobo - Presidente
(+34) 646958084

ORGANIZACIÓN:

Juan Carlos Glez Purriños – Director Deportivo
(+34) 659927807
Francisco J. Soria Rodero – Organización Pabellón
(+34) 616574340
Jaime Roque López – Director Arbitraje
(+34) 607490990

TRASLADOS/HOTELES:

Juan Carlos Garabatos Fernández
(+34) 649402190
Darío Rodríguez Palomares
(+34) 619661780

USEFUL CONTACTS

PRESIDENTE:

Mario M. Muzas Cobo - President
(+34) 646958084

ORGANIZATION:

Juan Carlos Glez Purriños – Sport Director
(+34) 659927807
Francisco J. Soria Rodero – Sport Hall Organization
(+34) 616574340
Jaime Roque López – Refereeing Director
(+34) 607490990

TRANSFERS/HOTELS:

Juan Carlos Garabatos Fernández
(+34) 649402190
Darío Rodríguez Palomares
(+34) 619661780



Asdo. Juan Carlos González Purriños
Director Deportivo / Sports Director